

NS 19/3882

XII/38 117404

W-Führungshauptamt  
Kommandoamt der Waffen-W

Berlin-Wilmersdorf, den 30. Dez. 1941  
Kaiserallee 188

Abt. Ia

Tgb.Nr.: 5556/41 geh.

**Geheim!**

*W! Auch*

Betr.: Freiwilligenlegion Norwegen

Anlg.: - 2 -

*11 15 11*

An den

Reichsführer - W

In der Anlage übersende ich ein Flugblatt  
nebst Übersetzung mit der Bitte um Kenntnisnahme.

*Werner*

W-Gruppenführer und  
Generalleutnant der Waffen-W

er  
41

ep

## DEN NORSKE LEGION

Oslo, 8 desember 1941.

## Frivillige av Den norske Legion.

I samsvar med bestemmelse truffet 17 november d.å. av SS-Reichsführer Himmler om tjenesteordningen ved de frivillige utenlandske legioner er det innført en ny ordning av ledelsen i Oslo, idet Legionens Hovedstab er oppløst fra 10 ds. og den del av dens arbeide som angår verving, samling, transport og rulleføring av frivillige er overtatt av «Ergänzungsstelle Nord, Parkveien 41 B, Oslo.

Som sjef for Legionens hittidige hovedstab i Oslo, beklager jeg meget at forhold som jeg ikke selv har vært herre over har hindret meg i å besøke avdelingen i Fellingbostel, såmeget mere som det foreløpig ikke ser ut til å bli bruk for den hittidige Legionskommandos fortsatte tjeneste ved Legionen. Jeg håper og tror imidlertid at tilslutningen til Legionen etter hvert vil øke, slik at den snart vil nå den størrelse og sammensetning som har vært forutsetningen, siden Legionsstaben i sin tid ble dannet.

Under forutsetning av at Stabens og min tjeneste da fremdeles ønskes på vilkår som opprinnelig forutsatt, vil det være en ære og glede for meg og for stabens personell å følge Førerens anvisning om å overta denne tjeneste.

Inntil så skjer vil det bli sørget for kompetent ledelse av avdelingene så vidt det står til vår Fører og oss.

Jeg er på det rene med at dere der nede har hatt og har det vanskelig i flere henseender og at underholdet av hjemmeværende familier og forbindelsen med de pårørende her er av vesentlig betydning for stemningen.

Jeg ber dere være overbevist om at Staben har gjort hva den har kunnet for å bringe de vanskeligheter den første tid har brakt med seg i disse henseender ut av verden og at det er forhold som Staben ikke har vært herre over som har voldt disse vanskeligheter. Det var en lettere oppgave å ordne familieunderholdet for hele den norske hær etter demobiliseringen, tross de den gang eksisterende vanskeligheter, enn det har vært å få familieunderholdet og postgangen tilfredsstillende ordnet for Viken bataljon, fordi Legionsstaben sto *utenfor underholdsordningen* og bare var et av de mange ledd i postordningen.

Legionens forslag om at Legionsstaben skulle være et sentralsted for utbetalingen av familieunderhold ble som bekjent dessverre ikke lagt til grunn for den i sin tid trufne ordning.

Jeg har latt det være meg maktpåliggende å gå inn for norske retningslinjer og interesser i den utstrekning det har vært forenlig med det militære samvirke med tyske stridskrefter og har i denne henseende hatt den glede å oppnå forskjellige innrømmelser, bl. a. adgang til oppsetting og utdannelse av avdelinger i Norge, enn videre at Viken bataljon skal passere Norge på sin vei til fronten.

På grunn av den foretatte omorganisering av bataljonen med derav følgende behov for supplering av personellet, blir dessverre tidspunktet for denne gjennomreise utskutt en del.

Hovedstabens arbeide i Oslo avsluttes på en sympatisk måte med juleinnsamlingen til Legionen.

Innsamlingen har gitt et gledelig resultat som uttrykk for en oppmuntrende interesse og deltagelse fra store kretser i hjemlandet.

Måtte disse synlige tegn på hjemlandets beundring og kjærlige tanker bidra til å skape den rette stemning i avdelingen, når dere nå skal feire julen i det fremmede.

Foran dere ligger strenge krav, slit og savn, men jeg er overbevist om at det å være med på løsningen av den store idéelle oppgave for Norge, den germanske rase og hele Europa for øvrig fyller dere alle med tilfredshet og at denne følelse sammen med den stolte følelse å være Norges representanter i denne kamp på liv og død for hjemlandets og Europas lykke og velvære mere enn oppveier soldaterlivets gjenvordigheter.

Med disse ord vil jeg — og med meg stabens personell — ønske alle dere sønner av Norge på krigens terskel en god jul før alvorets dag gryr og forhåpentlig vel møtt når Legionen en gang er blitt hva den av vår Fører og oss selv er forutsatt å skulle bli, kanskje også før den tid hvis forholdene gjør det ønskelig.

Med Quisling for Norge mot en fri, selvstendig og lykkelig tilværelse for vårt land under germansk samarbeide.

Heil og Sæl!

*F. H. Kjelstrup.*

DIE NORWEGISCHE LEGION.

OSLO, den 8. Dezember 1941.

Freiwillige der norwegischen Legion.

Im Einklang mit der vom SS-Reichsführer Himmler am 17. November d.Js. hinsichtlich der Dienstordnung bei den freiwilligen ausländischen Legionen getroffenen Bestimmung, ist eine Neuregelung der Leitung in Oslo durchgeführt, indem das Kommandoamt der Legion mit Wirkung vom 10. ds. aufgelöst und der Teil seiner bisherigen Arbeit der bestanden hat in Werbung, Sammlung, Transport und Rollenführung, von der Ergänzungsstelle Nord, Oslo, Parkveien 41 B, übernommen worden ist.

Als Chef des bisherigen Kommandoamts der Legion in Oslo, bedauere ich sehr, daß Umstände über welche ich nicht Herr gewesen bin, mich verhindert haben, die Abteilung in Fallingbostel zu besuchen - dies umsomehr, als es vorläufig den Anschein hat, als ob das Kommandoamt bei der Legion nicht mehr erforderlich ist. Indessen hoffe und glaube ich, daß sich der Zugang zur Legion allmählich steigern wird, sodaß die Legion in Bälde die Größe erreicht und Zusammenstellung erhalten haben wird, welche Voraussetzung waren als der Legionsstab seinerzeit gebildet wurde.

Vorausgesetzt daß die Wiederaufnahme meiner Arbeit und der des Stabes dann noch erwünscht ist auf Bedingungen wie ursprünglich geplant, würde es mir und dem Personell des Stabes eine Ehre und Freude sein der Weisung des Führers, diesen Dienst zu übernehmen, Folge zu leisten.

Bis dies geschieht, wird - soweit es zum Führer und zu uns steht - für befähigte Leitung der Abteilungen gesorgt.

Ich bin damit im Reinen, daß Ihr da unten es in mehreren Beziehungen schwer gehabt haben und noch haben, und, daß die Unterhaltsfrage der Familien in der Heimat und die Verbindung mit den Ihrigen für die Stimmung ausschlaggebend sind.

Seid überzeugt, daß der Stab alles getan hat, um alle dergleichen Schwierigkeiten, die die erste Zeit mit sich gebracht hat, aus der Welt zu schaffen, und, daß es Umstände  
gewesen

sind, worüber der Stab nicht Herr gewesen ist, die diese Schwierigkeiten verursacht haben. Trotz der dazumaligen Schwierigkeiten, war es eine leichtere Aufgabe nach der Demobilisierung den Familienunterhalt für die ganze norwegische Armee zu handhaben, als den Familienunterhalt und die Postverbindung für Viken Bataillon zufriedenstellend zu regeln, weil der Legiosstab mit dem Unterhalt nicht beauftragt war und nur ein von den vielen Gliedern der Postordnung bildete.

Der Vorschlag seitens der Legion, daß der Legionsstab eine Zentralstelle für die Auszahlung von Familienunterhalt sein sollte, wurde - wie bekannt - leider nicht für die seinerzeit getroffene Ordnung zugrundegelegt.

Ich habe mich immer bemüht, für norwegische Richtungslinien und Interessen zu kämpfen, soweit es mit der militärischen Zusammenarbeit mit deutschen Streitkräften vereinbar gewesen ist, und habe in dieser Beziehung die Freude gehabt, verschiedene Zusicherungen zu erreichen, u.a. die Gelegenheit zur Aufstellung und Ausbildung von Truppen in Norwegen und ferner den Durchmarsch des Viken Bataillons durch Norwegen auf seinem Wege zur Front.

Auf Grund der vorgenommenen Neuordnung des Bataillons mit dem darauf folgenden Bedarf an Ergänzung des Personells, wird leider der Zeitpunkt für diesen Durchmarsch etwas verschoben.

Die Arbeit des Kommandoamts der Legion in Oslo wird mit der Weihnachtseinsammlung für die Legion in einer sympathischen Weise abgeschlossen.

Die Einsammlung hat einen erfreulichen Erfolg gehabt indem sie ein ermutigendes Interesse und Teilnahme grossen Kreise der Heimat zum Ausdruck bringt.

Möchten diese sichtbare Zeichen der Bewunderung und der herzlichen Gedanken dazu beitragen, die richtige Stimmung in der Truppe zu schaffen, wenn Ihr jetzt die Weihnachten im Fremden feiern werdet.

Von Euch wird grosses verlangt, Anstrengungen und Entbehrungen sind euch gewiss, aber ich bin davon überzeugt, dass das Bewusstsein, an der Lösung der grossen, ideellen Aufgabe für Norwegen, für die germanische Rasse und für das ganze übrige Europa teilnehmen zu dürfen, Euch alle mit Zufriedenheit erfüllt, und daß dieses Gefühl - zusammen mit dem stolzen Gefühl die Vertreter Norwegens zu sein in diesem Kampf auf Tod und Leben für das Glück und Wohl des Heimatlandes und Europas - mehr als die

Strapazen des Soldatenlebens aufwägen tut.

Mit diesen Worten möchte ich - und mit mir das Personell des Stabes Euch Söhnen Norwegens kurz vor dem Einsatz und dem Ernst des Krieges ein frohes Weihnachtsfest wünschen und hoffentlich auch ein herzliches Willkommen wenn die Legion einmal das geworden ist was sie von unserem Führer und von uns zu werden vorausgesetzt ist, vielleicht auch vor der Zeit, wenn die Verhältnisse es wünschbar machen.

Mit Quisling für Norwegen  
einem freien, selbständigen und glücklichen Dasein unseres Landes unter germanischer Zusammenarbeit entgegen.

Heil og Säll!

gez. F.H.Kjelstrup.